

MINISTERE
DE LA
SECURITE NATIONALE &
DE LA DEFENSE EN SURFACE

D E
DE VISA DE SO



formulée par
résidant au Cambodge, pourvu de
l'Autorisation de Départ délivrée
par le Bureau de l'Immigration.



NOM ET PRENOMS Melle TRAN THI CHAN

NATIONALITE Vietnamiennne

DATE ET LIEU DE NAISSANCE née en 1935 à Prek Dach Cambodge

FILIATION : Père TRAN VAN TON Mère TRAN THI HOAC

SITUATION DE FAMILLE célibataire

PROFESSION Bonne

DOMICILE ACTUEL AU CAMBODGE 1, vithei Neary Khlahan

DESTINATION France

MOTIF DU VOYAGE suivre mon patron Mr. Corazzini, 13 Marseille 7è

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME *un an de part définitif*

DATE APPROXIMATIVE DU DEPART 21 Mai 1970.

MODE DE LOCOMOTION avion

NOMS ET PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT : *sa fille aînée de 14 ans
Nguyen Thi Huynh Na*

DERNIER VOYAGE : 1966

CARTE D'IDENTITE N° 005 307 délivrée le 14/5/63 par Takhman

PASSEPORT N° I 48/IRVN/CM délivré le 21/1/65 par Ambassade du Japon à P. Penh

valable jusqu'au 20 Janvier 1971

Phnom-Penh, le 8 Avril 1970.

BUREAU DES PASSEPORTS

Signature du demandeur,

Chan

AUTORISATION DE DEPART N° 010 900

délivrée le 18/3/70 *valable*

valable *24/4/70 jusqu'au 30 mai 72*

VISA N° 1139

délivré le 9-5-70

NOTA BENE: Les noms propres et; en particulier, les noms et prénoms de personnes doivent être écrits en caractère calligraphiés ou d'imprimerie.

ROYAUME DU CAMBODGE

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
ETRANGER

SECRETAIRAT D'ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE DE
LA
SECURITE NATIONALE
BUREAU DES PASSPORTS

Emplacement
de
photo

NOMS & PRENOMS : TRAN THI CHAN

NATIONALITE : Vietnamiennne

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : en 1935 à Prak Dach
(Cambodge)

FILS ou FILLE DE : f. TRAN Van TON ET DE TRAN THI HOAC

SITUATION FAMILIALE : célibataire

PROFESSION : employé de maître

DOMICILE ACTUEL : n° 1 Vethe Neary Khlabay

MOTIF DE VOYAGE : résilie son employeur (M. Corazzini)

DESTINATION : FRANCE

DUREE PREVUE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME : Départ définitif

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : 2^e quinzaine de mai 1960

MODE DE LOCOMOTION : avion à partir du W-S-P

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR France en 1965

NOMS & PRENOMS DES MINORS L'ACCOMPAGNANT : 1 fille (Nguyen Thi
Huyh Dai)

SEJOUR AU CAMBODGE :

(Résident C.I. n° 065307 du 14/5/62 par Tokkman
(Séjour temporaire : sous en an de compter du
(Cf. lettre n° du de Secrétasécourinale
(en accord de Secrétasécourinale en date du
(sous n°

PASSEPORT N° 148/IRVN DELIVRE LE 21/1/65 par Ambassade du Japon VALABLE JUSQU'AU

BUREAUX CONCERNES :

Minon-Pénh, le
Signature de l'intéressé

chan

/RN/BPP

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

POLICE REPRESSION :

Phnom-Pénh, le
LE CHEF DU BUREAU DES PASSPORTS,

A V I S

DU DIRECTIONNAIRE

Visa

(N°
(du

N.B. - Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement ./.